

Regulations and other acts

Gouvernement du Québec

O.C. 919-2006, 12 October 2006

An Act respecting health services and social services
(R.S.Q., c. S-4.2)

Institutions designated under section 508 of the Act respecting health services and social services

WHEREAS, under section 508 of the Act respecting health services and social services (R.S.Q., c. S-4.2), the Government is to designate from among the institutions recognized under subparagraph 3 of the second paragraph of section 29.1 of the Charter of the French language (R.S.Q., c. C-11) those which are required to make health services and social services accessible in the English language to English-speaking persons;

WHEREAS, under the first paragraph of section 619.44 of that Act, every institution designated by the Regulation to amend the Organization and Management of Institutions Regulation, made by Order in Council 580-88 dated 20 April 1988, is deemed to have been designated pursuant to section 508 of the Act;

WHEREAS it is expedient to revise the list of institutions required to make health services and social services accessible in the English language to English-speaking persons;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Health and Social Services:

THAT, in accordance with section 508 of the Act respecting health services and social services (R.S.Q., c. S-4.2), the institutions named in the Schedule attached hereto be designated as institutions required to make health services and social services accessible in the English language to English-speaking persons.

GÉRARD BIBEAU,
Clerk of the Conseil exécutif

LIST OF INSTITUTIONS DESIGNATED
UNDER SECTION 508 OF THE ACT RESPECTING
HEALTH SERVICES AND SOCIAL SERVICES
(R.S.Q., c. S-4.2)

Region 03 – Capitale-Nationale

Saint Brigid's Home Inc.

Region 05 – Eastern Townships

CSSS – Sherbrooke Geriatric University Institute

Dixville Home Inc.

Wales Home

Region 06 – Montréal

Batshaw Youth and Family Centres

Centre d'accueil Héritage Inc.

C.H.S.L.D. Bayview Inc.

CHSLD Bussey (Québec) Inc.

CHSLD Château-sur-le-Lac-de-Sainte-Genève Inc.

CHSLD St. Andrew, Father Dowd and St. Margaret Homes

Constance Lethbridge Rehabilitation Centre

CSSS Cavendish

CSSS de la Montagne

CSSS Ouest-de-l'Île

Douglas Hospital

Elizabeth House

Grace Dart Extended Care Centre

Havre-Jeunesse

Jewish Eldercare Centre

Mackay Rehabilitation Centre

Maimonides Geriatric Centre

McGill University Health Centre

Miriam Home and Services

Montreal Association for the Blind

Montréal United Homes for Elderly People
 Mount Sinai Hospital
 Shriners Hospital for Children (Québec) Inc.
 Sir Mortimer B. Davis Jewish General Hospital
 St. Mary's Hospital Centre
 The Lindsay Rehabilitation Hospital
 The Salvation Army, Catherine Booth Hospital
 West Montreal Readaptation Centre
 88980 Canada Inc. (Beaconsfield Manor)

Region 07 – Outaouais

CSSS des Collines for the following facility:
 – Gatineau Memorial Hospital Centre
 CSSS Pontiac

Region 09 – Côte-Nord

CSSS Basse-Côte-Nord

Region 13 - Laval

Jewish Rehabilitation Hospital

Region 14 – Lanaudière

CHSLD Heather Inc.

Region 15 – Laurentides

Lachute Residence

Region 16 – Montérégie

Centre d'hébergement C.P.L. Argyle Inc.
 CSSS Haut-Saint-Laurent
 Foster Pavilion

7826

Notice 004-2006

Health Insurance Act
 (R.S.Q., c. A-29)

Tariff for hearing devices and insured services — Amendments

MAKING by the Régie de l'assurance maladie du Québec of the Regulation to amend the Tariff for hearing devices and insured services, dated 11 October 2006

THE RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC,

CONSIDERING the seventh paragraph of section 3 and section 72.1 of the Health Insurance Act (R.S.Q., c. A-29);

CONSIDERING that it is necessary to amend the lists of hearing devices contained in the Tariff for hearing devices and insured services;

GIVES NOTICE that, by Resolution CA-431-06-22 of its board of directors dated 11 October 2006, it has made the Regulation to amend the Tariff for hearing devices and insured services, the text of which is attached hereto.

Québec, 11 October 2006

NORMAND JULIEN,
*Secretary General of the Régie
 de l'assurance maladie du Québec*

Regulation to amend the Tariff for hearing devices and insured services *

Health Insurance Act
 (R.S.Q., c. A-29, s. 3, 7th par., and s. 72.1)

1. The Tariff for hearing devices and insured services is amended by replacing Parts I and II of Schedule I by those attached hereto.

2. This Regulation comes into force on 1 November 2006.

* The Tariff for hearing devices and insured services, made by Resolution CA-425-06-01 dated 8 February 2006 (2006, G.O. 2, 1494) of the Régie de l'assurance maladie du Québec, has been amended only once, by Resolution CA-430-06-17 dated 13 September 2006 (2006, G.O. 2, 3247).